



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Chánh Xứ - Office of the Pastor



From the Pastor's Desk

Sunday, July 26, 2026

Dear parishioners and friends:

Cardinal Giacomo Biffi (1928–2015), the former Archbishop of Bologna, was one of those rare churchmen who never hesitated to speak uncomfortable truths. He was invited twice to preach the Lenten retreat for the Pope and the Roman Curia—first by St. John Paul II and later by Pope Benedict XVI. In one of those reflections, he spoke about *A Short Tale of the Antichrist* by the Russian philosopher Vladimir Solovyov.

In Solovyov's story, the Antichrist does not appear as a cruel tyrant or a terrifying monster. Instead, he comes as a charming humanitarian who promotes peace, dialogue, and unity. He gives people everything they desire until someone finally stands up and says: "You have given us everything except the one thing we truly care about: Jesus Christ."

Those words remain strikingly relevant today because they expose one of Christianity's oldest temptations: preserving Christian values while quietly leaving Christ behind.

I remember someone once suggested that our parish should not celebrate a Thanksgiving Mass for our graduates in the church, but instead hold the celebration at a school or another venue.

Everyone is entitled to an opinion. Most of the time I simply listen, smile, and move on. But not this time. This was a moment that called for teaching because the suggestion touches the very mission of the Church. It reflects precisely the danger Cardinal Biffi warned about: offering young people many good things while leaving out the one thing that matters most—Jesus Christ.

That is precisely why our parish celebrates a Thanksgiving Mass for our graduates.

A diploma is the fruit of years of study, sacrifice, and perseverance. Yet every talent, every opportunity, and every success is ultimately a gift from God. Before our graduates begin the next chapter of their lives, we bring them before the altar to thank God for His constant guidance and to ask Him to continue blessing their future.

We do not celebrate this Mass simply because our students have completed another stage of their education. We celebrate because the Church's greatest hope is not merely that they become successful professionals, but that they become faithful disciples of Jesus Christ. A diploma may open the door to a career, but Christ alone opens the door to eternal life.

Our world today brings both good news and bad news. The good news is that relatively few people openly reject Jesus Christ. The bad news is that more and more people believe they no longer need Him. Christ is seldom denied outright; He is simply left out.

As Christians, every opinion we express and every decision we make should lead people closer to Jesus Christ, never farther away from Him. May none of us ever deserve to hear these words: "You gave us everything except the one thing we truly cared about: Jesus Christ."

Fr. Justin T. Le
Pastor



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor

Thư Cha Chánh Xứ



Chúa Nhật, ngày 26 tháng 7 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Đức cố Hồng Y Giacomo Biffi (1928-2015), nguyên Tổng Giám mục Bologna bên nước Ý, là một trong những vị mục tử có tiếng là không bao giờ ngại nói lên những sự thật khó nghe. Ngài đã hai lần được mời giảng tĩnh tâm cho hai triều đại Đức Giáo Hoàng và Giáo triều Rôma - lần thứ nhất theo lời mời của Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, và lần thứ hai theo lời mời của Đức Giáo Hoàng Bênêđictô XVI. Trong một bài giảng, ngài nhắc đến tác phẩm “Truyện Ngắn Về Tên Phản Kitô” (A Short Tale of the Antichrist) của triết gia người Nga Vladimir Solovyov.

Trong câu chuyện ấy, tên Phản Kitô không xuất hiện như một bạo chúa hay một quái vật đáng sợ. Hắn xuất hiện như một nhà nhân đạo có sức thu hút, cổ vũ hòa bình, đối thoại và tạo hiệp nhất. Hắn ban phát cho mọi người điều họ mong muốn, cho đến khi có một người đứng lên và nói: “Ngài đã cho chúng tôi mọi sự, ngoại trừ điều duy nhất chúng tôi quan tâm: Đức Giêsu Kitô.”

Lời nói ấy vẫn còn nguyên giá trị cho đến hôm nay, bởi nó chỉ ra một trong những cám dỗ lâu đời nhất của Kitô giáo: giữ lại những giá trị Kitô giáo nhưng âm thầm gạt Đức Kitô sang một bên.

Tôi nhớ có lần có người góp ý rằng giáo xứ không nên tổ chức Thánh lễ Tạ Ơn cho các em tốt nghiệp tại nhà thờ, nhưng nên tổ chức ở trường học hoặc một địa điểm khác.

Thực ra ai cũng có quyền có ý kiến riêng. Thường thì tôi chỉ nghe, mỉm cười rồi bước tiếp. Nhưng lần này thì không. Tôi thấy cần thực thi sứ vụ giảng dạy. Vì ý kiến ấy đụng chạm đến chính sứ mạng của Giáo Hội. Nó phản ánh điều mà Đức cố Hồng Y Biffi từng cảnh báo: trao cho người trẻ rất nhiều điều tốt đẹp nhưng lại thiếu mất điều quan trọng nhất - Đức Giêsu Kitô.

Và đây cũng là lý do giáo xứ tổ chức Thánh lễ Tạ Ơn cho các em tốt nghiệp. Tầm bằng tốt nghiệp là kết quả của nhiều năm học tập, hy sinh và kiên trì. Nhưng mọi tài năng, mọi cơ hội và mọi thành công cuối cùng đều là hồng ân Thiên Chúa ban. Trước khi các em bước vào một chặng đường mới của cuộc đời, giáo xứ mời các gia đình dẫn các em đến trước bàn thờ để tạ ơn Chúa đã luôn đồng hành và cầu xin Chúa tiếp tục chúc lành cho tương lai của các em.

Giáo xứ không cử hành Thánh lễ Tạ Ơn cho các em tốt nghiệp chỉ vì các em đã hoàn tất một bậc học. Chúng ta cử hành Thánh lễ vì niềm hy vọng lớn nhất của Giáo Hội không phải chỉ là các em trở thành những người thành đạt trong xã hội, mà còn là những người môn đệ trung thành của Đức Giêsu Kitô. Bằng cấp có thể mở ra cánh cửa của một sự nghiệp. Chính Đức Kitô mới là Đấng mở ra cánh cửa dẫn đến sự sống đời đời.

Thế giới hôm nay có cả tin vui lẫn tin buồn. Tin vui là ngày nay rất ít người công khai chối bỏ Chúa Giêsu. Nhưng tin buồn là ngày càng có nhiều người nghĩ rằng mình không còn cần đến Người nữa. Chúa Kitô hiếm khi bị khước từ cách công khai; Người chỉ đơn giản là bị bỏ ra ngoài.

Là Kitô hữu, mọi ý kiến và quyết định của chúng ta phải đưa con người đến gần Chúa Giêsu hơn, chứ không phải xa Người hơn. Hy vọng mỗi người trong chúng ta sẽ không có ngày bị người ta nói: “Anh đã cho chúng tôi mọi sự, ngoại trừ điều duy nhất chúng tôi quan tâm: Đức Giêsu Kitô.”

Lm. Giuse Lê Trung Tường

Chánh xứ

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280